

# MÜLLER LICHT

MÜLLER-LICHT International GmbH  
Goebelstraße 61/63, D-28865 Lilienthal  
service@mueller-licht.de  
mueller-licht.de

**PICTOR WHITE** Art.-Nr.: 20300537  
220-240 V ~, 50 Hz, 15 W

**PICTOR BLACK** Art.-Nr.: 20300552  
220-240 V ~, 50 Hz, 15 W

|           |                                                                                   |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2x</b> |  |
| <b>2x</b> |  |

## DE Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig, bevor Sie mit der Installation oder der Inbetriebnahme dieses Produktes beginnen. Diese Montageanleitung sollten Sie zur künftigen Verwendung aufbewahren.

Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils gültigen Elektro-Installationsvorschriften installiert werden.

Bitte beachten Sie stets die technischen Angaben auf dem Typenschild und in dieser Montageanleitung.

Achtung: Schalten Sie vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei: den Sicherungsautomat ausschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Gegen Wiedereinschalten sichern.

Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase, N = Neutralleiter

Elektrischer Anschluss 220-240V~/50Hz.

Es ist verboten, den mechanischen oder elektrischen Aufbau der Leuchten zu verändern.

Elektrische Geräte sind vor Zugriff durch Kinder zu sichern.

Leuchten sind für den Einsatz in Räumen mit Umgebungstemperatur von -20°C – 40°C geeignet.

Leuchten dürfen nicht auf feuchtem Untergrund montiert werden.

Stellen Sie sicher, dass die Installations- und Anschlussleitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.

Die Pflege von Leuchten bezieht sich ausschließlich auf die Oberflächen, es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheits- und Montageanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Diese Montageanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen. Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

## FR Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement ces informations avant de commencer l'installation ou la mise en service de ce produit. Vous devez conserver ces instructions de montage pour une utilisation future.

Les luminaires ne doivent être installés que par un personnel qualifié et autorisé, conformément aux prescriptions d'installation électrique en vigueur.

Veuillez toujours respecter les indications techniques figurant sur la plaque signalétique et dans ces instructions de montage.

Attention : Avant de commencer les travaux de montage, mettez la ligne d'alimentation hors tension : le Couper le disjoncteur ou retirer le fusible. Sécuriser contre toute remise en marche.

Désignation des bornes de raccordement : L = phase, N = neutre

Raccordement électrique 220-240V~/50Hz.

Il est interdit de modifier la structure mécanique ou électrique des luminaires.

Les appareils électriques doivent être protégés contre l'accès des enfants.

Les luminaires sont conçus pour une utilisation dans des locaux dont la température ambiante est comprise entre -20°C et 40°C.

Les luminaires ne doivent pas être installés sur un sol humide.

Veillez à ce que les câbles d'installation et de raccordement ne soient pas endommagés lors du montage.

L'entretien des luminaires concerne exclusivement les surfaces, aucune humidité ne doit pénétrer dans les espaces de raccordement ou dans les pièces conduisant la tension du réseau.

En cas de dommages dus au non-respect des instructions de sécurité et de montage, le droit à la garantie est annulé.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs qui en résulteraient.

Ces instructions de montage correspondent à l'état technique au moment de l'impression. Sous réserve de modifications de la technique et de l'équipement.

Ce luminaire contient des lampes LED intégrées. La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant ou par un technicien de service mandaté par celui-ci ou par une personne de qualification comparable.

## EN Safety instructions

Please read this information carefully before you start installing or commissioning this product. You should keep these installation instructions for future reference.

The luminaires may only be installed by authorized specialist personnel in accordance with the applicable electrical installation regulations.

Please always observe the technical information on the rating plate and in these installation instructions.

Attention: Before starting installation work, disconnect the mains cable from the power supply: switch off the Switch off the circuit breaker or remove the fuse. Secure against being switched on again.

Designation of the connection terminals: L = phase, N = neutral conductor

Electrical connection 220-240V~/50Hz.

It is forbidden to change the mechanical or electrical structure of the lights.

Electrical devices must be secured against access by children.

Luminaires are suitable for use in rooms with an ambient temperature of -20°C - 40°C.

Luminaires must not be installed on damp surfaces.

Ensure that the installation and connection cables are not damaged during installation.

The care of luminaires relates exclusively to the surfaces; moisture must not be allowed to enter connection compartments or parts carrying mains voltage.

Damage caused by non-compliance with the safety and installation instructions will invalidate the warranty. The manufacturer accepts no liability for consequential damage resulting from this.

These installation instructions correspond to the technical status at the time of printing. We reserve the right to make changes to the technology and equipment.

This luminaire contains built-in LED lamps. The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer or a service technician appointed by the manufacturer or a similarly qualified person.

## CZ Bezpečnostní pokyny

Než začnete tento výrobek instalovat nebo uvádět do provozu, přečtěte si pozorně tyto informace. Tento návod k instalaci byste si měli uschovat pro budoucí použití.

Světla smí instalovat pouze autorizovaný odborný personál v souladu s platnými předpisy pro elektrickou instalaci.

Vždy dodržujte technické údaje uvedené na typovém štítku a v tomto návodu k instalaci.

Pozor: Před zahájením instalačních prací odpojte síťový kabel od napětí: vypněte zásuvku. Vypněte jistič nebo vyjměte pojistku. Zajistěte proti opětovnému zapnutí.

Označení připojovacích svorek: L = fáze, N = nulový vodič

Elektrické připojení 220-240V~/50Hz.

Je zakázáno měnit mechanickou nebo elektrickou konstrukci světla.

Elektrická zařízení musí být zajištěna proti přístupu dětí.

Svítilidla jsou vhodná pro použití v místnostech s okolní teplotou -20°C - 40°C.

Svítilidla se nesmí instalovat na vlhké povrchy.

Zajistěte, aby při instalaci nedošlo k poškození instalačních a připojovacích kabelů.

Péče o svítidla se týká výhradně povrchů; do připojovacích prostorů nebo částí vedoucích síťové napětí se nesmí dostat vlhkost.

Poškození způsobené nedodržením bezpečnostních a instalačních pokynů vede ke ztrátě záruky. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za následné škody z toho vyplývající.

Tento návod k instalaci odpovídá technickému stavu v době tisku. Vyrhazujeme si právo na změny technologie a vybavení.

Toto svítidlo obsahuje vestavěné LED žárovky. Výměnu světelného zdroje tohoto svítidla smí provádět pouze výrobce nebo jím pověřený servisní technik nebo obdobně kvalifikovaná osoba.

## DK Sikkerhedsinstruktioner

Læs disse oplysninger omhyggeligt, før du begynder at installere eller sætte dette produkt i drift. Du bør opbevare denne installationsvejledning til senere brug.

Lamperne må kun installeres af autoriseret fagpersonale i overensstemmelse med de gældende regler for elektrisk installation.

Overhold altid de tekniske oplysninger på typeskiltet og i denne installationsvejledning.

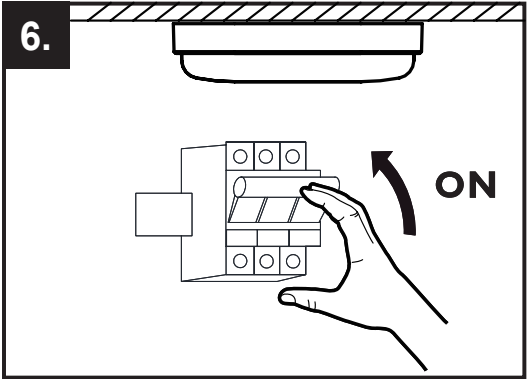
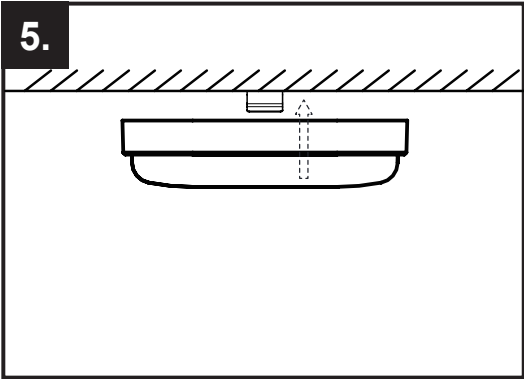
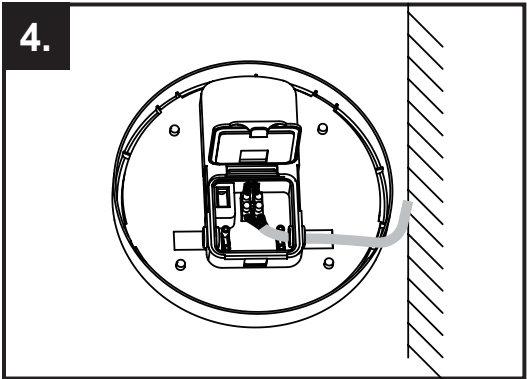
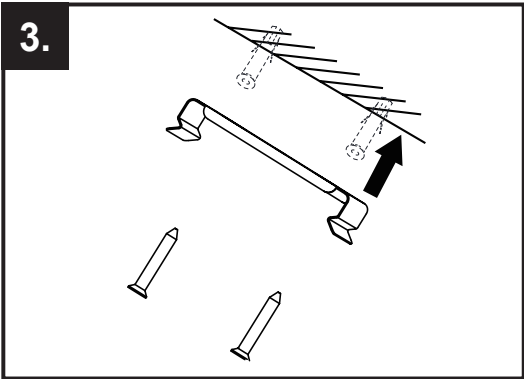
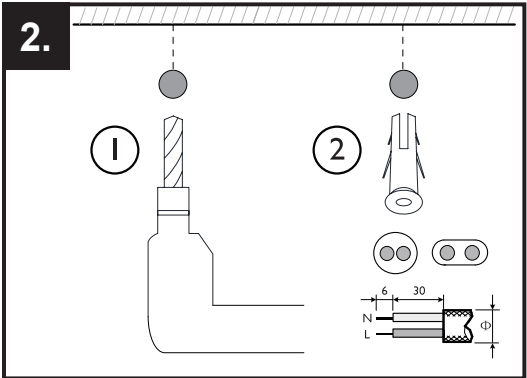
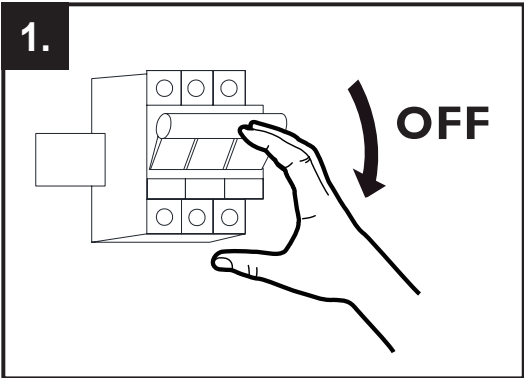
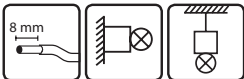
OBS: Før installationsarbejdet påbegyndes, skal netledningen gøres spændingsløs: Sluk for stikkontakten.

DE | Bedienungsanleitung  
FR | Mode d'emploi  
EN | User manual

CZ | Návod k obsluze  
DK | Betjeningsvejledning  
ES | Instrucciones de uso  
HR | Upute za uporabu  
HU | Használati utasítás

IT | Istruzioni per l'uso  
NL | Bedieningsinstructies  
PL | Instrukcja obsługi  
RO | Instrucțiuni de utilizare  
RU | Руководство по эксплуатации

SE | Bruksanvisning  
SI | Navodila za uporabo  
SK | Návod na obsluhu  
TR | Kullanım kılavuzu



Sluk for afbryderen, eller fjern sikringen. Sikre mod at blive tændt igen.

Betegnelse for tilslutningsklemmerne: L = fase, N = nulleder

Elektrisk tilslutning 220-240V~/50Hz.

Det er forbudt at ændre på lampernes mekaniske eller elektriske opbygning.

Elektriske enheder skal sikres mod børns adgang.

Armaturerne er egnede til brug i rum med en omgivelsestemperatur på -20°C - 40°C.

Armaturerne må ikke installeres på fugtige overflader.

Sørg for, at installations- og tilslutningskablerne ikke beskadiges under installationen.

Vedligeholdelsen af armaturerne vedrører udelukkende overfladerne; der må ikke trænge fugt ind i tilslutningsrum eller dele med netspænding.

Skader, der skyldes manglende overholdelse af sikkerheds- og installationsanvisningerne, medfører, at garantien bortfalder.

Producenten påtager sig intet ansvar for følgeskader som følge heraf.

Denne installationsvejledning svarer til den tekniske status på trykningsstidspunktet. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer i teknologi og udstyr.

Dette armatur indeholder indbyggede LED-lamper. Lyskilden i dette armatur må kun udskiftes af producenten eller en servicetekniker, der er autoriseret af producenten eller en tilsvarende kvalificeret person.

## ES Indicaciones de seguridad

Lea atentamente esta información antes de iniciar la instalación o puesta en servicio de este producto. Conserve estas instrucciones de instalación para futuras consultas.

Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado en conformidad con la normativa vigente sobre instalaciones eléctricas.

Observe siempre las indicaciones técnicas de la placa de características y de estas instrucciones de instalación.

Atención: Desconecte la tensión del cable de alimentación antes de iniciar los trabajos de instalación.

Desconecte el disyuntor o retire el fusible. Asegúrelo contra una nueva conexión.

Designación de los bornes de conexión: L = fase, N = conductor neutro

Conexión eléctrica 220-240V~/50Hz.

Está prohibido modificar la estructura mecánica o eléctrica de las luces.

Los dispositivos eléctricos deben asegurarse contra el acceso de niños.

Las luminarias son aptas para su uso en locales con una temperatura ambiente de -20°C - 40°C.

Las luminarias no deben instalarse sobre superficies húmedas.

Asegúrese de que los cables de instalación y conexión no resulten dañados durante la instalación.

El cuidado de las luminarias se refiere exclusivamente a las superficies; no debe permitirse la entrada de humedad en los compartimentos de conexión ni en las partes conductoras de tensión de red.

Los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad e instalación invalidarán la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de ello.

Estas instrucciones de instalación corresponden al estado técnico en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones en la técnica y el equipamiento.

Esta luminaria contiene lámparas LED incorporadas. La fuente de luz de esta luminaria sólo puede ser sustituida por el fabricante o un técnico de servicio autorizado por el fabricante o una persona con una cualificación similar.

## HR Sigurnosne upute

Pažljivo pročitajte ove informacije prije instaliranja ili rada s ovim proizvodom. Sačuvajte ove upute za sastavljanje za buduću upotrebu.

Svjetla smije instalirati samo ovlašteno stručno osoblje u skladu s važećim propisima o električnim instalacijama.

Uvijek se pridržavajte tehničkih podataka na tipskoj pločici iu ovim uputama za montažu.

Pažnja: Prije početka montaže isključite napajanje: Isključite osigurač ili odvmite osigurač. Osigurati od ponovnog aktiviranja.

Oznaka priključnih stezaljki: L = faza, N = neutralni vodič

Električni priključak 220-240V~/50Hz.

Zabranjeno je mijenjati mehaniku ili električnu strukturu rasvjetnih tijela.

Električni uređaji moraju biti zaštićeni od pristupa djece.

Svjetlije su prikladne za korištenje u prostorijama s temperaturom okoline od -20°C – 40°C.

Svjetlije se ne smiju postavljati na vlažne površine.

Uvijente se da instalacijski i priključni kabeli nisu oštećeni tijekom montaže.

Njega rasvjetnih tijela odnosi se isključivo na površine; vlaga ne smije dospjeti u priključna mjesta ili dijelove pod naponom.

Svaka šteta uzrokovana nepoštivanjem sigurnosnih uputa i uputa za sastavljanje poništiti će jamstvo. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za proizašle posljedice štete.

Ove upute za sastavljanje odgovaraju tehničkom stanju u vrijeme tiskanja. Zadržavamo pravo na izmjene tehnologije i opreme.

Ovo svjetlo sadrži ugrađene LED svjetiljke. Izvor svjetla ove svjetiljke smije zamijeniti samo proizvođač ili servisni tehničar kojeg je ovlastio proizvođač ili slično kvalificirana osoba.

## HU Biztonsági utasítások

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az információt, mielőtt elkezdí a termék telepítését vagy üzembe helyezését. Ezeket a telepítési utasításokat meg kell őriznie a későbbi hivatkozáshoz.

A lámpákat csak erre felhatalmazott szakemberek szerelhetik be a vonatkozó elektromos szerelési előírásoknak megfelelően.

Kérjük, mindig tartsa be a teljesítménytáblán és a jelen szerelési útmutatóban szereplő műszaki információkat.

Figyelem: A szerelési munkálatok megkezdése előtt áramtalanítsa a hálózati kábel: kapcsolja ki a Kapcsolja ki a megszakítót vagy vegye ki a biztosítékot. Biztosítsa az ismételt bekapcsolás ellen.

A csatlakozókapsok jelölése: L = fázis, N = nullavezető

Elektromos csatlakozás 220-240V~/50Hz.

A lámpák mechanikai vagy elektromos szerkezetét tilos megváltoztatni.

Az elektromos készülékeket biztosítani kell a gyermekek hozzáférése ellen.

A lámpatestek -20°C - 40°C környezeti hőmérsékletű helyiségekben való használatra alkalmasak.

A lámpatesteket nem szabad nedves felületre szerelni.

Úgyeljen arra, hogy a szerelés és a csatlakozókábelek ne sérüljenek meg a telepítés során.

A lámpatestek ápolása kizárólag a felületekre vonatkozik; a csatlakozórésekre vagy a hálózati feszültséget vezető részekbe nem kerülhet nedvesség.

A biztonsági és szerelési utasítások be nem tartása által okozott károk a garancia érvénytelenségét vonják maguk után.

A gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő következményes károktól.

Ezek a szerelési utasítások a nyomtatásakor műszaki állapotnak felelnek meg. A technológia és a berendezések változtatásának jogát fenntartjuk.

Ez a lámpatest beépített LED-lámpákat tartalmaz. A lámpatest fényforrását csak a gyártó vagy a gyártó által felhatalmazott szerviztechnikus vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.

## IT Istruzioni di montaggio

Leggere attentamente queste informazioni prima di iniziare l'installazione o la messa in funzione del prodotto. Conservare queste istruzioni per l'installazione come riferimento futuro.

Le luci possono essere installate solo da personale specializzato e autorizzato, in conformità alle norme vigenti in materia di installazione elettrica.

Osservare sempre le informazioni tecniche riportate sulla targhetta e nelle presenti istruzioni per l'installazione.

Attenzione: prima di iniziare i lavori di installazione, togliere la tensione al cavo di rete: spegnere l'interruttore automatico o rimuovere l'interruttore automatico.

Disattivare l'interruttore automatico o rimuovere il fusibile. Assicurarsi che non venga riacceso.

Denominazione dei morsetti di collegamento: L = fase, N = conduttore neutro

Collegamento elettrico 220-240V~/50Hz.

È vietato modificare la struttura meccanica o elettrica delle luci.

I dispositivi elettrici devono essere protetti dall'accesso dei bambini.

Gli apparecchi sono adatti all'uso in ambienti con temperatura ambiente compresa tra -20°C e 40°C.

Gli apparecchi non devono essere installati su superfici umide.

Assicurarsi che i cavi di installazione e di collegamento non vengano danneggiati durante l'installazione.

La cura degli apparecchi riguarda esclusivamente le superfici; l'umidità non deve penetrare nei vani di collegamento o nelle parti che trasportano la tensione di rete.

I danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e di installazione invalidano la garanzia. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni conseguenti.

Le presenti istruzioni di installazione corrispondono allo stato tecnico al momento della stampa. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alla tecnologia e alle apparecchiature.

Questo apparecchio contiene lampade LED integrate. La sorgente luminosa di questo apparecchio può essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico autorizzato dal produttore o da una persona altrettanto qualificata.

## NL Veiligheidsinstructies

Lees deze informatie zorgvuldig door voordat u begint met de installatie of inbedrijfstelling van dit product. Bewaar deze installatiehandleiding voor toekomstig gebruik.

De lampen mogen alleen worden geïnstalleerd door bevoegd vakpersoneel in overeenstemming met de geldende elektrische installatievoorschriften.

Neem altijd de technische informatie op het typeplaatje en in deze installatiehandleiding in acht.

Opgelet: Schakel het netsnoer spanningsloos voor u met de installatie begint: schakel de stroomonderbreker uit of verwijder de stekker uit het stopcontact.

Schakel de stroomonderbreker uit of verwijder de zekering. Beveiligen tegen opnieuw inschakelen.

Aanduiding van de aansluitklemmen: L = fase, N = nulleider

Elektrische aansluiting 220-240V~/50Hz.

Het is verboden de mechanische of elektrische structuur van de lampen te wijzigen.

Elektrische apparaten moeten worden beveiligd tegen toegang door kinderen.

Armaturen zijn geschikt voor gebruik in ruimtes met een omgevingstemperatuur van -20°C - 40°C.

Armaturen mogen niet geïnstalleerd worden op vochtige oppervlakken.

Zorg ervoor dat de installatie- en aansluitkabels niet beschadigd raken tijdens de installatie.

Het onderhoud van armaturen heeft uitsluitend betrekking op de oppervlakken; er mag geen vocht binnendringen in aansluitcompartimenten of delen die netspanning dragen.

Schade veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheids- en installatie-instructies maakt de garantie ongeldig.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor gevolgschade die hieruit voortvloeit.

Deze installatiehandleiding komt overeen met de technische status op het moment van drukken. Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de technologie en apparatuur.

Dit armatuur bevat ingebouwde LED-lampen. De lichtbron van dit armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of een door de fabrikant geautoriseerde servicetechnicus of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.

## PL Instrukcje bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem instalacji lub uruchomieniem produktu należy uważnie przeczytać niniejsze informacje. Niniejszą instrukcję instalacji należy zachować na przyszłość.

Lampy mogą być instalowane wyłącznie przez autoryzowany personel specjalistyczny zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

Należy zawsze przestrzegać informacji technicznych podanych na tabliczce znamionowej i w niniejszej instrukcji montażu.

Uwaga: Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych należy odłączyć przewód zasilający od napięcia: wyłączyć wyłącznik automatyczny lub wyjąć wtyczkę z gniazodka.

Wyłącz wyłącznik automatyczny lub wyjmij bezpiecznik. Zabezpiecz przed ponownym włączeniem.

Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny

Podłączenie elektryczne 220-240V~/50Hz.

Zabrania się zmiany mechanicznej lub elektrycznej struktury światła.

Urządzenia elektryczne muszą być zabezpieczone przed dostępem dzieci.

Oprawy nadają się do użytku w pomieszczeniach o temperaturze otoczenia od -20°C do 40°C.

Oprawy nie mogą być instalowane na wilgotnych powierzchniach.

Należy upewnić się, że przewody instalacyjne i połączeniowe nie zostały uszkodzone podczas instalacji.

Pielęgnacja oprav oświetleniowych dotyczy wyłącznie powierzchni; nie wolno dopuścić do przedostania się wilgoci do przedziałów przyłączeniowych lub części przewodzących napięcie sieciowe.

Użytkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa i instalacji powodują unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wynikające z tego szkody następcze.

Niniejsza instrukcja montażu odpowiada stanowi technicznemu w momencie jej drukowania. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w technologii i wyposażeniu.

Ta oprawa oświetleniowa zawiera wbudowane lampy LED. Źródło światła tej oprawy może być wymieniane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany przez niego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

## RO Instrucțiuni de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații înainte de a începe instalarea sau punerea în funcțiune a acestui produs.

Ar trebui să păstrați aceste instrucțiuni de instalare pentru consultare ulterioară.

Luminile pot fi instalate numai de către personal specializat autorizat, în conformitate cu reglementările aplicabile privind instalațiile electrice.

Vă rugăm să respectați întotdeauna informațiile tehnice de pe placa de identificare și din aceste instrucțiuni de instalare.

Atenție: Scoateți de sub tensiune cablul de alimentare înainte de a începe lucrările de instalare: opriți Deconectați întrerupătorul sau scoateți siguranța. Asigurați împotriva conectării din nou.

Desemnarea bornelor de racordare: L = fază, N = conductor neutru

Conexiune electrică 220-240V~/50Hz.

Este interzisă modificarea structurii mecanice sau electrice a luminilor.

Dispozitivele electrice trebuie să fie securizate împotriva accesului copiilor.

Corpurile de iluminat sunt adecvate pentru utilizarea în încăperi cu o temperatură ambientală de -20°C - 40°C.

Corpurile de iluminat nu trebuie să fie instalate pe suprafețe umede.

Asigurați-vă că cablurile de instalare și de conectare nu sunt deteriorate în timpul instalării.

Îngrijirea corpurilor de iluminat se referă exclusiv la suprafețe; umiditatea nu trebuie să pătrundă în compartimentele de conectare sau în părțile care transportă tensiune de rețea.

Daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și instalare vor anula garanția. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele indirecte care rezultă din aceasta.

Aceste instrucțiuni de instalare corespund stării tehnice la momentul tipării. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări ale tehnologiei și echipamentelor.

Acest corp de iluminat conține lampi LED încorporate. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat poate fi înlocuită numai de producător sau de un tehnician de service autorizat de producător sau de o persoană cu calificare similară.

## RU Инструкции по безопасности

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту информацию, прежде чем приступить к установке или вводу в эксплуатацию данного изделия. Сохраните эти инструкции по установке для дальнейшего использования.

Установка светильников может производиться только уполномоченными специалистами в соответствии с действующими правилами монтажа электрооборудования.

Всегда соблюдайте техническую информацию, указанную на табличке с техническими данными и в данной инструкции по монтажу.

Внимание: Перед началом монтажных работ обесточьте сетевой кабель: выключите Выключите автоматический выключатель или извлеките предохранитель. Обеспечьте защиту от повторного включения.

Обозначение соединительных клемм: L = фаза, N = нейтральный проводник

Электрическое подключение 220-240 В~/50 Гц.

Запрещается изменять механическую или электрическую конструкцию светильников.

Электрические устройства должны быть защищены от доступа детей.

Светильники подходят для использования в помещениях с температурой окружающей среды от -20°C до 40°C.

Светильники нельзя устанавливать на влажные поверхности.

Убедитесь, что монтажные и соединительные кабели не повреждены во время установки.

Уход за светильниками касается исключительно поверхностей; не допускайте попадания влаги в отсеки подключения или части, находящиеся под напряжением сети.

Повреждения, вызванные несоблюдением инструкций по безопасности и монтажу, аннулируют гарантию.

Производитель не несет ответственности за косвенный ущерб, возникший в результате этого.

Данные инструкции по установке соответствуют техническому состоянию на момент печати. Мы оставляем за собой право вносить изменения в технологию и оборудование.

Данный светильник содержит встроенные светодиодные лампы. Замена источника света в этом светильнике может производиться только производителем или сервисным специалистом, уполномоченным производителем, или специалистом с аналогичной квалификацией.

## SE Säkerhetsanvisningar

Läs igenom denna information noggrant innan du börjar installera eller ta produkten i drift. Spara denna installationsanvisning för framtida behov.

Lamporna får endast installeras av behörig fackpersonal och i enlighet med gällande föreskrifter för elinstallation.

Beakta alltid den tekniska informationen på typeskylten och i denna monteringsanvisning.

Observera: Gör nätkabeln spänningslös innan du påbörjar installationsarbetet: Släng ut Slå ifrån strömbrytaren eller ta ur säkningen. Säkra mot återinkoppling.

Anslutningsklämmorna beteckningar: L = fas, N = nollledare

Elektrisk anslutning 220-240V~/50Hz.

Det är förbjudet att ändra lampornas mekaniska eller elektriska struktur.

Elektriska apparater måste säkras så att barn inte kan komma åt dem.

Armaturerna är lämpliga för användning i rum med en omgivningstemperatur på -20°C - 40°C.

Armaturerna får inte monteras på fuktiga ytor.

Se till att installations- och anslutningskablarna inte skadas under monteringen.

Skötseln av armaturerna gäller endast ytmå; fukt får inte tränga in i anslutningsutrymmen eller delar med nätspänning.

Skador som orsakas av att säkerhets- och monteringsanvisningarna inte följs medför att garantin upphör att gälla. Tillverkaren tar inget ansvar för följskadorna som uppstår på grund av detta.

Dessa monteringsanvisningar motsvarar den tekniska statusen vid tidpunkten för tryckningen. Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i teknik och utrustning.

Denna armatur innehåller inbyggda LED-lampor. Ljuskällan i denna armatur får endast bytas ut av tillverkaren eller av en servicetekniker som är auktoriserad av tillverkaren eller av en person med motsvarande kvalifikation.

## SI Varnostna navodila

Preden začnete z namestitvijo ali zagonom tega izdelka, natančno preberite te informacije. Ta navodila za namestitev shranite za poznejšo uporabo.

Svetilke lahko namesti le pooblaščen strokovno osebe v skladu z veljavnimi predpisi o električni inštalaciji.

Vedno upoštevajte tehnične podatke na tipski tablici in v teh navodilih za namestitev.

Opozorilo: Pred začetkom namestitvenih del izklopite napetost na omrežnem kablu: izklopite izklopite odklopnik električnega tokokroga ali odstranite varovalko. Zagotovite ga pred ponovnim vklopi.

Oznaka priključnih spenk: L = faza, N = nevtralni vodnik Električni priključek 220-240V~/50Hz.

Prepovedano je spreminjati mehansko ali električno strukturo svetilk.

Električne naprave morajo biti zavarovane pred dostopom otrok. Svetilke so primrne za uporabo v prostorih z zunanjo temperaturo od -20 °C do 40 °C.

Svetilke se ne smejo nameščati na vlažne površine.

Poskrbite, da se med namestitvijo ne poškodujejo inštalacijski in priključni kabl.

Nega svetilk se nanaša izključno na površine; vlaga ne sme priti v priključne prostore ali dele, ki vodijo omrežno napetost.

Poškodbe, ki nastanejo zaradi neupoštevanja varnostnih in namestitvenih navodil, so razlog za razveljavitev garancije. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za posledično

## IP54

DE IP54- Schutz vor Staub und Spritzwasser aus allen Richtungen.

FR IP54- protection contre la poussière et les projections d'eau de toutes les directions.

EN IP54- Protection against dust and splash water from all directions.

CZ IP54 - Beskytítese před mstov and vandsprøjt fra alle retninger.

CE Konformitätserklärung. Der Hersteller erklärt, dass dieses Produkt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien und Normen erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der angeführten Adresse angefordert werden.

FR Déclaration de conformité. Le fabricant déclare que ce produit répond aux exigences des directives et normes européennes et nationales en vigueur. Le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être demandé à l'adresse indiquée.

EN Declaration of Conformity. The manufacturer declares that this product fulfils the requirements of the applicable European and national directives and standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be requested from the address given.

CZ Prohlášení o shodě. Výrobce prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic a norem. Uplně znění EU prohlášení o shodě si můžete vyžádat na uvedené adrese.

DK Erklæring om overensstemmelse. Producenten erklærer, at dette

## Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

 Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen. Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsoberfläche von min. 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsofläche von min. 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch, ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie eine separaten Sammlung zu. Bei fest verbauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## FR Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais dans des centres de collecte spécialement aménagés. Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est tenu par la loi de déposer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un centre de collecte de sa commune/de son quartier. Cela permet de garantir que les appareils usagés sont recyclés de manière appropriée et d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ci-dessous.

Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de rapporter l'appareil usagé correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² et les commerces alimentaires disposant d'une surface de vente d'au moins 800 m² qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont en outre tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés, même sans acheter un nouvel appareil, si aucune dimension de l'appareil usagé ne dépasse 25 cm. Si votre ancien appareil contient des données à caractère personnel, vous êtes responsable de leur suppression avant de le retourner. Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou les accumulateurs usagés ainsi que les lampes avant de retourner l'appareil usagé pour élimination et mettez-les dans une collecte séparée.

Dans le cas d'accumulateurs fixes, il faut indiquer lors de l'élimination que l'appareil contient un accumulateur. Pour connaître les autres possibilités d'élimination du produit usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

## EN Old devices must not be disposed of in household waste!

The symbol of a crossed-out wheeled garbage can indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that you must not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its useful life, but at specially set up collection points. If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are recycled properly and negative effects on the environment and human health are avoided. This is why electrical appliances are marked with the symbol shown here.

When you buy a new appliance, you have the right to return the old appliance to your retailer. Retailers of electrical and electronic equipment with a sales area of at least 400 square meters and food retailers with a sales area of at least 800 square meters who regularly sell electrical and electronic equipment are also obliged to take back old equipment free of charge, even if no new equipment is purchased, if the old equipment is not larger than 25 cm in any dimension. If your old appliance contains personal data, you are responsible for deleting it yourself before you return it. If this is possible without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old appliance for disposal and take them to a separate collection point. When disposing of permanently installed rechargeable batteries, please note that the appliance contains a rechargeable battery. You can find out more about how to dispose of the used product from your local authority.

## CZ Staré spotřebiče se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že tento spotřebič nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale na speciálně organizovaných sběrných místech. Pokud výrobek již nelze používat, je každý spotřebitel ze zákona povinen likvidovat starý spotřebič odděleně od domovního odpadu, např. na sběrném místě ve své obci/okolu. Tím je zajištěna řádná recyklace starých spotřebičů a zamezení negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Proti svou elektrospotřebiči označený zde uvedeným symbolem můžete nového spotřebiče máte právo odvézt starý spotřebič svému prodejci. Maloobchodníci s elektrickými a elektronickými výrobky s prodejní plochou nejméně 400 m<sup>2</sup> a maloobchodníci s potravinami s prodejní plochou nejméně 800 m<sup>2</sup> , kteří pravidelně prodávají elektrické a elektronické spotřebiče, jsou rovněž povinni bezplatně odebrat staré spotřebiče, a to i v případě, že není zakoupen nový spotřebič, pokud starý spotřebič obsahuje osobní údaje, je to v rámci zákonného omezení. Pokud starý spotřebič obsahuje osobní údaje, jste zodpovědní za jejich vymazání před odevzdáním sá. Při likvidaci je to možné bez zničení starého spotřebiče, výměně před odevzdáním starého spotřebiče k likvidaci staré baterie nebo akumulátorů a zářivky a odevzdejte je do střediska pro oddělený sběr. Při likvidaci trvale instalovaných dobíjecích baterií mějte na paměti, že spotřebič obsahuje dobíjecí baterii. Více informací o způsobu likvidace použitého výrobku získáte na místním úřadě.

## DK Gamle apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald!

Symboltet en overstregt affaldsspand på hjul angiver, at dette apparat er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv siger, at du ikke må bortskaffe dette apparat sammen med normalt husholdningsaffald, når det er udjænt, men skal afleveres det på særligt organiserede indsamlingssteder. Hvis produktet ikke længere kan bruges, er enhver

 **FR** Éliminez les emballages en les triant. Mettez le carton avec les vieux papiers

et les films dans la collecte des matières recyclables.

EN Dispose of the packaging according to type. Put cardboard and carton in the waste paper bin and foil in the recycling bin.

CZ Obal zlikvidujte podle typu. Karton a lepenku odevzdejte

## DE Schutzklasse II: Diese Leuchte ist schutzisoliert.

FR Classe de protection II : ce luminaire est doté d'une isolation de protection.

EN Protection class II: This luminaire is insulated.

CZ Třída ochrany II: Toto svítidlo je izolované.

 **DE** Die Lichtquelle des umgebenden Produktes ist nicht ersetzbar.

**FR** La source lumineuse du produit environnant n'est pas remplaçable.

**EN** The light source of the surrounding product cannot be replaced.

**CZ** Zdroj světla okolního výrobku nelze nahradit.

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

**CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti:

**DK** Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:

## DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

**FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

**EN** This product contains a light source of energy efficiency class:

<